# Гетто повстало (Транскрипція до файлу Getto powstało)

Темна галерея до якої ми потрапляємо зі світлого простору Песах розповідає про початок повстання.

«Гетто повстало: лише кілька сотень погано озброєних револьверами чоловіків встали на боротьбу з мучителями, стали на захист решток людської гідності».

Ми повинні зачинитися в укриттях-склепах до кінця війни...

Вузький коридор який веде до вікна, ніби знаходиться між двома світами – двома сторонами муру: арійською і гетто.

Темна стіна, символізує гетто, і його зовнішню стіну. На ній розміщені невиразні фото палаючих будинків і червоного зарева, ніби відлуння пожеж. Голоси на стіні розповідають про досвід євреїв, які знаходяться в Гетто під час повстання та дивляться на арійську частину міста за муром.

За червоною стіною є інша стіна – це товста стіна байдужості та нерозуміння, якою оточили себе поляки.

Якби ставлення поляків до нас, пригноблених і приречених на смерть, було іншим, принаймні значна частина нас змогла б вижити.

У спогадах і записах люди оповідають про те, що бачили на арійській частині, які були можливості втечі з гетто, та чи були вони.

«Я постійно думав про те, щоб вибратися з цього пекла до «арійського раю», але не було жодної можливості».

Один з героїв вистави, знаходячись в укритті на четвертому поверсі по вулиці Свентоєрській дивився на людей з іншого боку муру.

Люди, поляки, сиділи по дахах і роздивлялися, що відбувається у нас. Вони спостерігали за нами більш-менш так само, як римляни часів Нерона спостерігали за «живими смолоскипами» із християн, яких палили живцем. Бачачи цих людей на дахах арійських будинків, відносно вільних і безпечних, я прагнув відкрити їхні думки, прочитати, що діється в їхніх душах.

Над нами червоне небо. Це відображення палаючих будинків. Люди з іншого боку все це бачать.

Срібна стіна з металу символізує арійську частину міста, звідки лунають голоси євреїв, що ховалися тут, споглядаючи на палаюче гетто ззовні, оповідаючи про свої почуття та реакції поляків на повстання.

З північного боку міста […] спочатку чути поодинокі постріли, потім постріли частішають, час від часу чути вибухи гранат. […] Відчуваю жахливий сором, що замість того, щоб бути поза стінами, там де моє місце, я сиджу без діла в укритті.

Сморід гару поширюється на найближчі райони міста. Через кілька тижнів уся Варшава просякнута пилом і кіптявою, а вночі палаюче гетто, наче величезне закривавлене око, дивиться на столицю і марно чекає порятунку.

Переважна більшість згадувала про бої в гетто... так, якби вони говорили про боротьбу далеких, невідомих диких племен в іншій півкулі.

Моя господиня […] ніби страждала разом зі мною: О Ісусе, людей спалюють живцем, як це може бути? Я кричала: чому світ не мститься? Як вони можуть винести вигляд крові своїх братів, що закликає їх до помсти? Помсти! Кричала я, сидячи в укритті.

Це єдине місце на виставці, де гетто під час повстання показано з зовнішнього боку. Бачимо його на фотографіях зроблених поляками з арійського боку.

Навесні 1943 року під мурами гетто функціонувало «веселе містечко» - ігровий майданчик з каруселями і гойдалками, який було відкрито також під час перших днів повстання.

Я вийшов у місто […] подивитися на палаюче гетто. Перше, що кинулося в очі, це каруселі, обліплені людьми, […] натовпи захоплені цікавістю поспішали з усього міста подивитися на палаючий район.